

材质：铜版纸,黑白,128g

FRONT size: 折叠后: 80*100mm



Aria 8.000 mAh 5W wireless charging powerbank

XD Connects B.V.
Lange Kleiweg 6-28
2286 GK Rijswijk, The Netherlands
1F, Centrum, Hot Street,
Birmingham, B7 4BP, England

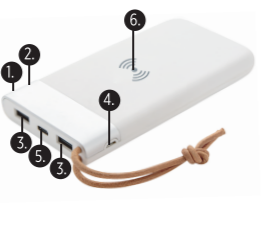


Copyright© XD P324.69X

Content	<p>English _____ p. 3</p> <p>Nederlands _____ p. 5</p> <p>Deutsch _____ p. 7</p> <p>Français _____ p. 9</p> <p>Español _____ p. 11</p> <p>Svenska _____ p. 13</p> <p>Italiano _____ p. 15</p> <p>Polski _____ p. 17</p>
----------------	---

ENGLISH

Important: only use included accessories or certified and tested accessories to charge this device. Using third party accessories can influence the item safety.



Input	Type-C 5V/2A Micro-USB: 5V/2A
Output	USB output: 5V/2A Wireless output: 5W
Battery Capacity	8000mAh/78.5Wh

TO CHARGE THE POWER BANK
This power bank can be charged through USB or/and Type-C cable. Once the power bank is connected to the digital device, the device shall be charged.

- Plug in the supplied cable to your wall charger or computer USB port. The USB connector goes to your charger, the Micro-USB/Type-C cable goes to your power bank.
- When fully charged, disconnect the power bank.

3

TO CHARGE YOUR MOBILE OR DEVICE

- Plug the cable into the USB port on the power bank, the other end goes into your device.
- After you have charged your device and when the power bank has low power, please recharge the power bank before using again.

USING THE WIRELESS CHARGER


- Make sure your phone is compatible for wireless charging.
- Put your wireless charging enabled device on the wireless charging surface.

WARNING!

- Do not place or use the product at high temperature or in a humid environment.
- Keep the product out of reach of children.
- Do not vigorously shake, hit or throw the product.
- If the power bank is not used for long time, please charge/discharge it once every three months to ensure the service life of the product.
- Risk of Fire and Burns, don't open, crush, disassemble and dispose in fire. Hold or touch accessible surfaces only for a short time. Don't heat above 45 degrees or incinerate.
- Power banks are not allowed in checked luggage on commercial airline flights. Handle with care and dispose of in accordance to local regulations. Carry on only.
- Do not expose power bank to rain or snow.
- Not suitable for children.
- Do not use the power bank in excess of its output rating. Overload outputs above rating may result in a risk of fire or injury to persons.
- Do not use the power bank that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- Do not charge the power bank while using the power bank to charge a device. Do not charge the power bank for more than 4-6 hours and do not leave unattended.

NEDERLANDS

Belangrijk: gebruik alleen de meegeleverde accessoires of gecertificeerde en geteste accessoires om dit apparaat op te laden. Het gebruik van accessoires van derden kan de veiligheid van het item beïnvloeden.



Ingangsspanning	Type C: 5V/2A Micro-USB: 5V/2A
Uitgangsspanning	USB-uitgang: 5V/2A Draadloos: 5W
Batterijvermogen	8000mAh/78,5Wh

DE POWERBANK OPLADEN
De powerbank kan worden opgeladen door middel van USB- en/of type-c-kabel. Het digitale apparaat wordt opgeladen zodra het is gekoppeld aan de powerbank.

- Steek de meegeleverde kabel in het stroomcontact of de USB-poort van de computer. De USB-connector gaat naar je lader en de micro-USB/type-c-kabel gaat naar je powerbank.
- Koppel de powerbank los als deze volledig is opgeladen.

5

JE MOBILE TELEFOON OF MOBILE APPARAAT LADEN

- Steek de kabel in de USB-poort van de powerbank en steek het andere uiteinde van de kabel aan in uw apparaat.
- Nadat je het apparaat hebt opgeladen en de powerbank bijna leeg is, moet je deze opladen voordat je hem opnieuw kunt gebruiken.

DRAADLOOS OPLADEN GEBRUIKEN

- Controleer of uw telefoon geschikt is voor draadloos opladen.
- Leg uw apparaat dat geschikt is voor draadloos opladen op het oppervlak voor draadloos opladen.

WAARSCHUWING!

- Plaats het product niet bij hoge temperatuur of in een vochtige omgeving.
- Houd het product buiten bereik van kinderen.
- Schud, sla of gooi het product niet.
- Als de powerbank langere tijd niet gebruikt wordt, moet deze een keer in de drie maanden worden ontladen/opgeladen.
- Risico op brand en brandwonden. Niet openen, plukken, demonteren of in vuur gooien.
- Toegankelijke oppervlakken slechts korte tijd vasthouden of aanraken. Niet warmer laten worden dan 45 °C of verbranden.
- Powerbanks zijn niet toegestaan in ingecheckte bagage op vluchtvelden. Voorzichtig behandelen en weggoien conform plaatselijke geldende richtlijnen. Alleen in handbagage.
- Niet aan de powerbank of niet boot aan regenen of sneeuw.
- Niet geschikt voor kinderen.
- Overzichtlijst de uitgangscategorie van de powerbank niet. Overbelasting kan brand of verbranding tot gevolg hebben.
- Gebruik de powerbank niet als deze is beschadigd of aangepast. Beschadigde of aangepaste accu's kunnen leiden tot onvoorspelbaar gedrag met brand, ontsteking en verwonding tot gevolg.
- Laad de powerbank niet op terwijl je een apparaat opładt met de powerbank. Laad de powerbank niet langer dan 4 tot 6 uur op en laat deze niet ontoezicht.

DEUTSCH

Wichtig: Verwenden Sie nur das integrierte Zubehör oder zertifizierte und getestete Zubehör zum Aufladen dieses Geräts. Der Einsatz von fremdem Zubehör kann die Sicherheit des Geräts beeinträchtigen.



Eingang	Type-C 5 V / 2 A Micro-USB: 5 V / 2 A
Ausgang	USB-Ausgang: 5 V / 2 A Kabellos: 5 W
Akkukapazität	8000 mAh/78,5 Wh

AUFLADEN DER POWERBANK
Diese Powerbank kann über USB oder/und Typ-C-Kabel geladen werden. Sobald die Powerbank mit dem digitalen Gerät verbunden ist, wird das Gerät aufgeladen.

- Stecken Sie das mitgelieferte Kabel in ihr Wand-Ladegerät oder den USB-Port am Computer. Das USB-Anschlusskabel führt zu Ihrem Ladegerät, das Micro-USB-/Typ-C-Kabel an Ihre Powerbank angeschlossen.
- Wenn die Powerbank voll aufgeladen ist, ziehen Sie den Stecker ab.

7

AUFLADEN IHRES MOBILETELEFONS ODER GERÄTS

- Stecken Sie das Ende des Kabels in den USB-Port an der Powerbank und das andere Ende des Kabels an Ihrem Gerät ein.
- Nach dem Aufladen Ihres Geräts laden Sie die Powerbank gegebenenfalls vor dem nächsten Gebrauch bitte auf.

VERWENDUNG DES KABELLOSES LADEGERÄTS

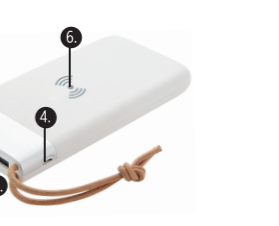
- Stellen Sie sicher, dass Ihr Telefon für kabelloses Laden vorgesehen ist.
- Legen Sie das für kabelloses Laden aktivierte Gerät auf die kabellose Ladefläche (6).

ACHTUNG!

- Das Produkt nicht bei hohen Temperaturen oder in einer feuchten Umgebung verwenden oder diesen Bedingungen aussetzen.
- Das Produkt darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
- Das Produkt nicht heftig schütteln, bestaunen oder werfen.
- Wenn die Powerbank längere Zeit nicht genutzt wird, sollte sie alle drei Monate aufgeladen/entladen werden, um die Betriebsdauer des Produkts zu gewährleisten.
- Selbstentzündungs- und Verbrännungsgefahr, nicht öffnen, zerbrechen, auseinanderlegen oder verbrennen. Zugängliche Oberflächen nur kurz anfassen oder berühren. Nicht über 45 °C erwärmen oder verbrennen.
- Gewerliche Flüssigschichten untersagen den Transport von Powerbanks im eingeachten Gepäck. Behandeln Sie das Gerät pfleglich und entsorgen Sie es in Einklang mit den örtlichen Bestimmungen. Nur Handgepack.
- Setzen Sie die Powerbank weder Regen noch Schnee aus.
- Nicht geeignet für Kinder.
- Verwenden Sie die Powerbank nur innerhalb des vorgegebenen Leistungsbereichs. Eine Überlastung der Ausgänge kann dazu führen, dass sich das Gerät selbst entzündet oder Personen verletzt werden.
- Verwenden Sie die Powerbank nicht, wenn sie beschädigt oder geändert wurde. Beschädigte oder veränderte Akkus können ein unverhergbares Verhalten an dem Tag legen und Selbstentzündung, Explosion oder Verletzungsgefahr verursachen.
- Laden Sie die Powerbank nicht, während sie gleichzeitig zum Aufladen von Geräten verwendet wird. Laden Sie die Powerbank nicht länger als 4-6 Stunden und lassen Sie sie nicht unbeaufsichtigt.
- Wenn die Powerbank voll aufgeladen ist, ziehen Sie den Stecker ab.

Français

Important: utilisez uniquement les accessoires fournis ou les accessoires certifiés et testés pour charger cet appareil. L'utilisation d'accessoires tiers peut influencer la sécurité du produit.



Entrées	Type C: 5 V / 2 A Micro-USB: 5 V / 2 A
Sorties	Sortie USB: 5V/2A Sans fil: 5W
Capacité de la batterie	8000 mAh/78,5 Wh

CHARGER LA BATTERIE EXTERNE
Cette batterie externe peut être chargée via USB ou/et par câble de type C. Une fois la batterie externe raccorder à l'appareil numérique, son chargement commence.

- Branchez le câble fourni à votre chargeur mural ou à un port USB de votre ordinateur. Le connecteur USB va sur votre chargeur, le micro-USB/câble de type C va sur la batterie externe.
- Lorsque la batterie est complètement chargée, débranchez la batterie externe.

9

CHARGER VOTRE TÉLÉPHONE OU UN AUTRE DISPOSITIF MOBILE

- Branchez le câble dans le port USB de la batterie externe, l'autre connecteur allant sur votre appareil.
- Après avoir chargé votre appareil, la batterie externe sera pratiquement vide. Rechargez-la à l'avance de la réutiliser.

UTILISATION DU CHARGEUR SANS FIL

- Assurez-vous que votre téléphone est compatible pour le chargement sans fil.
- Placez votre appareil avec la fonction de chargement sans fil activée sur la surface de chargement sans fil.

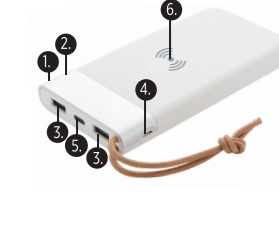
AVERTISSEMENT!

- Ne placez pas et n'utilisez pas le produit près d'une source de forte chaleur ou dans un environnement humide.
- Gardez le produit hors de la portée des enfants.
- Évitez de secouer le produit violemment, de le heurter et de le jeter.
- Si la batterie externe n'est pas utilisée pendant une longue période, veuillez la charger/décharger une fois tous les trois mois afin de préserver la fonctionnalité du produit.
- Risque d'incendie et de brûlure. Évitez d'ouvrir, d'écraser, de démonter et d'incinérer le produit. Ne maniez et ne touchez les surfaces accessibles que pendant une courte durée. Ne tenez pas le produit et ne le touchez pas à plus de 45 °C.
- Il est interdit d'emporter des batteries externes dans les bagages enregistrés à bord des vols commerciaux. Manipulez le produit avec précaution et éliminez-le conformément aux réglementations locales. À transporter uniquement dans les bagages à main.
- Ne posez pas la batterie externe à la pluie ou à la neige.
- Ne couvrez pas aux enfants.
- N'utilisez pas la batterie externe au-delà de sa puissance de sortie. La surcharge au-delà de la puissance de sortie peut induire un risque d'incendie ou de blessure.
- N'utilisez pas la batterie externe si elle est endommagée ou si elle a été modifiée. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent fonctionner de manière incontrôlée et ainsi provoquer un incendie, une explosion ou induire un risque de blessure.
- Ne chargez pas la batterie externe pendant qu'elle sert au chargement d'un appareil. Ne chargez pas la batterie externe pendant plus de 4 à 6 heures et ne la laissez pas sans surveillance.

BACK size: 折叠后: 80*100mm

ESPAÑOL

Importante: Para cargar este dispositivo, utilice solo los accesorios incluidos o accesorios probados y certificados. El uso de accesorios de terceros puede influir en la seguridad del artículo.



Entrada	Tipo C: 5 V / 2 A Micro-USB: 5 V / 2 A	
Salida	Salida USB: 5 V/2A Inductivo: 5W	
Capacidad de la batería	8000mAh/78.5Wh	

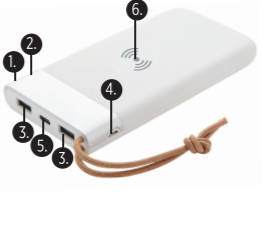
PARA CARGAR LA BATERÍA EXTERNA
Es posible cargar esta batería externa mediante cable USB o/ y Tipo C. Al conectar la batería externa al dispositivo digital, este se carga.

- Conecte el cable incluido a su cargador de pared o a un puerto USB de ordenador. El conector USB va para conectarlo al cargador, mientras que el cable micro-USB/ Tipo C es para conectarlo a la batería externa.
- Una vez completada la carga, desconecte la batería externa.

11

SVENSKA

OBS! Använd endast medföljande tillbehör eller tillbehör som har certifierats och provats för att ladda den här produkten. Om du använder tillbehör från andra tillverkare kan du övertveta enhetens säkerhet.



Ineffekt	Typ-C: 5 V/2 A Micro-USB: 5 V/2 A	
Uteffekt	USB-utgång: 5V/2A Trådlös: 5W	
Batterikapacitet	8000mAh/78,5Wh	

LADDA STRÖMBANKEN
Strömbanken kan laddas med USB och/eller typ-C-kabel. Så fort du har anslutit strömbanken till den digitala enheten, laddas enheten.

- Anslut den medföljande kabeln till din väggladdare eller i om du har USB-port, USB-kontakten passar i din laddare och Micro-USB/Typ-C-kontakten i strömbanken.
- Koppa bort strömbanken när den är fulladdad.

13

LADDA DIN MOBIL ELLER ENHET

- Anslut kabeln til strömbankens USB-port och den andra änden till enheten.
- När du har laddat din enhet och när strömbanken har låg kapacitet ska du ladda strömbanken innan du använder den igen.

ANVIKAD TÄDLÖS LADDNING

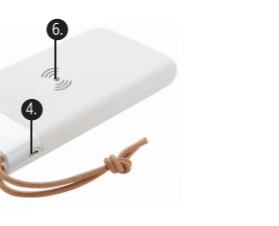
- Kontrollera att du kan använda trådlös laddning på telefonen
- Placera den trådlöst laddningsbara enheten på den trådlösa laddningsytan.

VARNING!

- Placera eller använd inte produkten i hög temperatur eller i fuktig miljö.
- Förvara produkten utom räckhåll för barn.
- Skaka inte produkten fast, slå eller kast den mot väggen.
- Om du inte ska använda strömbanken under en längre tid ska den laddas/laddas ur en gång i månaden, så att laddningsnät inte förtäras.
- Risk för brand och brandskador. För inte öppna, krossa, demontera eller kastas i eld. Håll eller rör vid likomliga ytor endast kortvarigt. Värm inte upp över 45 grader och förbränn inte.
- Strömbankar får inte placeras i incheckat bagage på kommersiella flygstråk. Hanteras varsamt och kasseras enligt med lokala bestämmelser. Endast i handbagage.
- Utslätt inte strömbanken för regn eller snö.
- Inte lämpligt för barn.
- Använd inte strömbanken tillsammans med utrustning som kräver mer kraft än dess märktaffekt. Överbelastade effektknaglar över märkvärden kan orsaka risk för brand eller personskada.
- Använd inte en strömbank som skadats eller ändrats. Skadade eller modifierade batterier kan utlösas ett oförutsägbart beteende och orsaka brand, explosion eller risk för personskada.
- Ladda inte strömbanken samtidigt som den används för att ladda en annan enhet. Ladda inte din strömbank mer än 4-6 timmar och lämna den inte övervakad.

ITALIANO

Importante: utilizzare solo gli accessori inclusi o accessori certificati e testati per ricaricare questo dispositivo. Accessori di terze parti possono compromettere la sicurezza del dispositivo.



Ingresso	Tipo C: 5V/2A Micro-USB: 5V/2A	
Uscita	Uscita USB: 5V/2A Wireless: 5W	
Capacità della batteria	8000mAh/78,5Wh	

PER RICARICARE IL POWERBANK
Questo powerbank può essere caricato tramite USB o lo cavo di tipo C. Quando il powerbank viene collegato al dispositivo digitale, il dispositivo viene caricato.

- Inserire il cavo in dotazione nel caricatore da parete o a un porta USB del computer. Il conettore USB va al caricatore, il cavo micro-USB/Typ-C va al powerbank.
- Quando completamente carico, scollegare il powerbank.

15

PER CARICARE IL CELLULARE O IL DISPOSITIVO

- Inserire il cavo nella porta USB sul powerbank, l'altra estremità va nel dispositivo.
- Dopo aver caricato il dispositivo e quando il powerbank ha una bassa potenza, ricaricare il powerbank prima di utilizzarlo di nuovo.

UTILIZZO DEL CARICATORE WIRELESS


- Assicurarsi che il telefono sia compatibile per la ricarica wireless.
- Collocare il dispositivo abilitato alla ricarica wireless sulla area di ricarica wireless.

ATTENZIONE!

- Non collocare o utilizzare il prodotto a temperatura elevata o in un ambiente umido.
- Tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini.
- Non scuotere vigorosamente, colpire o gettare il prodotto.
- Se il powerbank non viene utilizzato per lungo tempo, farlo caricare/caricare una volta ogni tre mesi per garantire la durata del prodotto.
- Rischio di incendio o di ustioni, non aprire, rompere, smontare e gettare nel fuoco. Mantenerlo e toccare le superfici accessibili solo per un breve periodo di tempo. Non riscaldare oltre 45 °C o incenerire.
- Il Powerbank non sono consentiti nel bagaglio da stiva se vi di compagnie aeree commerciali. Manipolare con cura e smaltire in conformità alle normative locali. Solo bagaglio a mano.
- Non esporre il Powerbank a pioggia o neve.
- Non usare per i bambini.
- Non utilizzare Powerbank oltre la sua potenza nominale in uscita. Il sovraccarico delle uscite oltre il valore nominale include sopra può compromettere il rischio di incendio o ustioni alle persone.
- Non utilizzare un Powerbank danneggiato o modificato. Batterie danneggiate o modificate possono avere un comportamento imprevedibile con conseguente pericolo di incendio, esplosione o di rischio di pregiudizio.
- Non caricare i Powerbank mentre si utilizza i Powerbank per caricare un dispositivo. Non caricare i Powerbank per più di 4-6 ore e non lasciare inattenduto.

POLSKI

Ważne: do ładowania tego urządzenia używać tylko akcesoriów dołączonych do ładowarki albo zasteryzowanych akcesoriów z certyfikatem. Użycie akcesoriów innych firm może wpłynąć na bezpieczeństwo użytkownika urządzenia.



Wjście	Typ C: 5 V/2 A Micro-USB: 5 V/2 A	
Wyjście	Wyjście USB: 5 V/2 A Bezprzewodowe: 5 W	
Pojemność akumulatora	8000 mAh/78,5 Wh	

LADOWANIE ŁADOWNIKI PRZENOSNEJ
Ładowanie przenośna ładowarka może być podłączona do kabla USB i/ lub kabla typu C. Po podłączeniu zasilacza do urządzenia cyfrowego rozpocznie się ładowanie urządzenia.

- Podłącz dołączony kabel USB do ładowarki elektrycznej lub gniazda USB komputera. Wtyczka USB podłączona jest do ładowarki, wtyczka micro-USB/Typ-C podłączana jest do ładowarki przenośnej.
- Po pełnym naładowaniu należy odłączyć ładowarkę przenośną od źródła zasilania.

17

LADOWANIE TELEFONÓW I INNYCH URZĄDZEN PRZENOSNYCH

- Podłącz kabel USB do portu USB ładowarki przenośnej, a drugi jego koniec do ładowanego urządzenia.
- Po naładowaniu urządzenia i gdy poziom energii ładowarki przenośnej jest niski należy naładować ładowarkę przenośną przed ponownym użyciu.

KORZYSTANIE Z ŁADOWNIKI BEZPRZEWODNEJ

- Upewnij się, że telefon jest kompatybilny z bezprzewodowym ładowaniem
- Połóż urządzenie w właściwym ładowanem bezprzewodowym na powierzchni ładowania bezprzewodowego.

OSTRZEŻENIE!

- Nie należy wystawiać urządzenia na działanie wysokich temperatur i wilgoci.
- Przechowywać urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Unikać energii mechanicznej, uderzenia lub rozszarpania produktów.
- Kiedy ładowarka przenośna nie jest używana przez dłuższy czas, należy doładować ją raz na trzy miesiące w celu wydłużenia żywotności urządzenia.
- Ryzyko ognia i poparzeń nie ożwierniać, nie zgryzać, nie roztrzonywać i nie wrzucać do ognia. Trzymać dostępne powierzchnie i dotykać ich tylko przez chwilę. Nie przechowywać w temperaturze powyżej 45°C i nie palić.
- Ładowarkę przenośną nie można zabierać do bagażu rejestrowanego komercyjny linii lotniczych. Należy obchodzić się z urządzeniem ostrożnie i użytkować je zgodnie z lokalnymi przepisami. Wyłącznie do bagażu podręcznego.
- Nie wystawiać ładowarki przenośnej na działanie ognia.
- Produkt nie nadaje się do obsługi przez dzieci.
- Nie należy przekazywać mocy znamionowej ładowarki przenośnej. Przeciążenie może skutkować pożarem lub obrażeniami ciała.
- Nie należy korzystać z uszkodzonej lub zmodyfikowanej ładowarki przenośnej. Zniszczone lub zmodyfikowane akumulatory mogą działać niebezpiecznie, skutkując pożarem, wybuchem lub sławczarką, ryzyko obrażeń ciała.
- Nie ładować ładowarki przenośnej, gdy jest używana do ładowania innego urządzenia. Nie ładować ładowarki przenośnej dłużej niż przez 4-6 godzin i nie zostawiać jej bez nadzoru.

EU Declaration of Conformity

ENGLISH
XD Connects B.V. hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU.
This product is not certified by an authorized body.
www.xdconnects.com • Search for item number.

DUTCH
XD Connects B.V. verklaart hiermee dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU.
Dit product is niet gecertificeerd door een bevoegd gezag.
www.xdconnects.com • Zoek naar het artikelnummer.

ESPAÑOL
XD Connects B.V. declara que este producto cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 2014/53/EU.
Este producto no está certificado por un organismo autorizado.
www.xdconnects.com • Buscar por número de artículo.

FRANCAIS
XD Connects B.V. déclare par les présentes que ce produit est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la Directive 2014/53/EU.
Ce produit n'est pas certifié par un organisme autorisé.
www.xdconnects.com • Rechercher le numéro de l'article.

ITALIANO
XD Connects B.V. dichiara che questo prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni pertinenti della direttiva 2014/53/EU.
Questo prodotto non è certificato da un organismo autorizzato.
www.xdconnects.com • Ricerca per numero di articolo.

NEDERLANDS
XD Connects B.V. verklaart hiermee dat dit product voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 2014/53/EU.
Dit product is niet gecertificeerd door een bevoegd gezag.
www.xdconnects.com • Zoek naar het artikelnummer.

SVENSK
XD Connects B.V. härmed förklarar att denna produkt är i överensstämmelse med de väsentliga kraven och andra relevanta bestämmelser i direktiv 2014/53/EU.
Den tillfälliga tilldelningen av bevisnummret är följande.
www.xdconnects.com • Sök efter artikelnumret.

POLSKI
XD Connects B.V. niniejszym oświadczam, że ten produkt spełnia wymagania istotnych i innych przepisów dyrektywy 2014/53/EU.
Ten produkt nie jest certyfikowany przez uprawnioną jednostkę.
www.xdconnects.com • Wyszukaj numer artykułu.

19